



LIBURUA INPRIMATU ETA AZALEZTATZEKO
BALDINTZEN PLEGUA

PLIEGO DE BASES PARA LA IMPRESIÓN
Y ENCUADERNACIÓN DE LA PUBLICACIÓN:

AHARIEN ERROLDA 2025 / CATÁLOGO DE MORUECOS 2025 (39/2026)

Sustatzailea: **ELIKADURA, LANDA GARAPENA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA**

Kategoria: **2**

Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**

Tirada: **300 ale**

Gehienezko prezioa: **3.500 €**. BEZ barne (%4)

Kontratu zk.: **KM/2023/040/160**

Promotor: **ALIMENTACIÓN, DESARROLLO RURAL,
AGRICULTURA Y PESCA.**

Categoría: **2**

Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**

Tirada: **300 ejemplares.**

Precio máximo: **3.500 €**. IVA incluido (4%)

Nº contrato: **KM/2023/040/160**

KONTRATUAREN XEDEA

- Argitalpena inprimatu eta azalezlatu.

OBJETO DEL CONTRATO

- Imprimir y encuadernar la citada publicación.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: 210x148 mm. Etzana

Orrialde kopurua: 78 + azalak.

Azaleztapena: WIRE-Oa.

Azala: **4+0** tinta alde bakarrean iztukatutako 250 gramoko kartoian. Distiraz plastifikatua alde bat. FSC ziurtagiriduna.

Barrua: **4 + 4** tinta, 115 gramoko couché matea. FSC ziurtagiriduna.

Argitalpen Zerbitzu Nagusian, ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU atalean zehazten diren 20 ale ematean, aldi berean aipatutako papera erostearen albarana edo fakturaren kopia eman behar da.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: 210x148 mm. Apaisado

Páginas previstas: 78 + cubiertas.

Encuadernación: WIRE-O.

Cubierta: **4+0** tintas, sobre cartulina estucada por una cara de 250 gr. Plastificado brillo una cara. El papel contará con la certificación FSC

Interior: **4+4** tintas sobre papel couché mate de 115 gr. El papel contará con la certificación FSC.

Cuando se entreguen en el Servicio Central de Publicaciones los 20 ejemplares que se indican en el apartado LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN, se entregará conjuntamente copia del albarán o factura correspondiente a la compra de este papel.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- Bereizmen handiko PDF fitxategia inprenta-markekin
- Aurreko liburua eredu gisa

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- Archivo PDF de alta resolución con marcas de imprenta
- Libro anterior como modelo.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERIAIAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.
3. Eskaintzak (+/- 4 orrialdeentzako prezioa ere sartuta) nahitaez lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, aurkezten den txantiloia bete eta sinatuz, pdf formatuan.
EGUNA: 2026/04/27
ORDUA: 10:00
4. Prezioa argitalpenarentzat aurreikusitako orrialde kopuruaren arabera emango da **78 (gehi azalak)** eta **+/- 4 orrialderentzat prezioa ere adieraziko da**. Materialak goian adierazitakoak izango dira.
5. Adjudikaziodunak honako hauek aurkeztu beharko ditu: ploterra eta azalaren koloreko proba (Cromalin edo antzekoa).
6. Esleipendunak egutegia beteko du. Epea luzatu ahal izango da, baldin eta Administrazioak egin beharreko berrikuspenetan atzerapena badago.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Se deberá ajustar la tirada porque que la Administración no se hace cargo de la demasia.
3. La presentación de ofertas, que incluirán precio para +/- 4 páginas, ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.
FECHA: 27/04/2026
HORA: 10:00
4. El precio se consigna en base al cálculo de las páginas totales de la publicación **78 (más cubiertas)** y **se consignara precio para +/- 4 páginas**. Los materiales serán los detallados en la página anterior.
5. Se deberá entregar por parte del adjudicatario: plóter del interior del libro y prueba de color de la cubierta. (Cromalin o similar).
6. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte de éste, en caso de demora de la Administración en las revisiones que les corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA

<i>Ploterrak aurkezteko</i>	<i>Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko</i>	<i>Sailaren onarpena</i>	<i>Liburuak inprimatzeko eta entregatzeko</i>
4 egun	4 egun	3 egun	10 egun

CALENDARIO DE TRABAJO

<i>Presentación de plotters</i>	<i>Revisión del SCP</i>	<i>VºBº del departamento</i>	<i>Impresión y entrega de libros</i>
4 días	4 días	3 días	10 días

- **20** ale Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean
- Teknikariak argitalpena onartu ondoren, gainontzeko aleak hemen entregatuko dira:
Campus Agroalimentario de Arkaute
N-104, km. 355 – 01192 Arkaute (Álava)
- Lanak europaletetan entregatuko dira (120x80cm). Kutxek gehienez 15 kg pisatuko dute.
- Kutxen etiketak: argitalpenaren izenburua eta kutxa bakoitzeko ale-kopurua.

- Se entregarán **20** ejemplares en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario
- Una vez aprobada la edición por la persona técnica responsable, el resto se entregará en:
Campus Agroalimentario de Arkaute
N-104, km. 355 – 01192 Arkaute (Álava)
- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm). Las cajas pesarán máximo 15 kg.
- Las cajas deben de venir etiquetadas con los siguientes datos: título de la publicación y número de ejemplares por caja.



- Argitalpena biltegiren batera eramán aurretik, albarana Ainhoa Pérez de Viñaspre bidaliko zaio (a-perezvinaspre@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-kopurua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.
- Antes de la entrega del material se enviará a Ainhoa Pérez de Viñaspre (a-perezvinaspre@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

FAKTURAZIOA**Faktura elektronikoa:**

Elikadura, Landa garapena, Nekazaritza eta Arrantza saila

Organo kudeatzailea: **A16007356 – Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza**
Unitate bideratzailea: **A16050273 - Zerbitzu Zuzendaritza**
Kontularitza bulegoaren kodea: **A16007243 – Kontrol Ekonomikoko Bulegoa**
Izena: **Jon Hernández Quintana**
Helbide postala: **Donostia – San Sebastian, 1 01010 – VITORIA-GASTEIZ**
E-maila: j-hernandezquintana@euskadi.eus
Telefona: 945019709

Fakturaren kopia bat, Argitalpen Zerbitzu Nagusira bidali beharko da ondoko helbide elektroniko honetara:

e-cortabarra@euskadi.eus

DATOS DE FACTURACIÓN**Factura electrónica:**

Departamento de Alimentación, Desarrollo rural, Agricultura y Pesca

Órgano gestor: **A16007356 – Dirección de Agricultura y Ganadería**
Unidad tramitadora: **A16050273 - Dirección de Servicios**
Código de la Oficina Contable: **A16007243 – Oficina de Control Económico**
Nombre: **Jon Hernández Quintana**
Dirección postal: **Donostia – San Sebastian, 1 01010 – VITORIA-GASTEIZ**
E-mail: j-hernandezquintana@euskadi.eus
Teléfono: 945019709

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la siguiente dirección electrónica:

e-cortabarra@euskadi.eus